	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Seiten 1 von 9
		Revision Nr.:
	<b>BIOTENSIDON</b> <b>Waschanlage Reiniger</b>	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt:

## 1. BEZEICHNUNG DES STOFFES BZW. DES GEMISCHES UND DES UNTERNEHMENS

### 1.1. Produktidentifikator

Handelsname: BIOTENSIDON - Waschanlage Reiniger

### 1.2. Relevante ermittelte Verwendungszwecke des Stoffes oder Gemisches und Verwendungszwecke von denen abgeraten wird

Kategorie Hauptverwendung: Verwendung durch Verbraucher

Bestimmte Verwendung: Reinigungsmittel für Waschanlagen

### 1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Firma: BIOTENSIDON GmbH  
 Bannwaldallee 46  
 7185 Karlsruhe | Germany  
 Fon: +49 7214703433  
 Fax: +49 7214703431  
 Email: info@biotensidon.de

### 1.4. Notrufnummer

GERMANY	+49 30 19 24 0	Poison Center Berlin
AUSTRIA	+431 406 43 43	Vergiftungsinformationszentrale (Poisons Information Centre)
BELGIUM	+32 70 245 245	Centre Anti- Poisons/ Antigiftcentrum c/o Hospital Central de la Base - Reine Astrid
CROATIA	+385 1 234 8342	Poisons Control Centre Institute of Medical Research & Occupational Health
DENMARK	+45 82 12 12 12 +45 35 31 55 55	Poison Information Centre Bispebjerg Hospital
GERMANY	+49 228 287 3211	Informationszentrale gegen Vergiftungen Zentrum für Kinderheilkunde der Rheinischen-Friedrich-Wilhelm- Universität Bonn
ROMANIA	+40 2121 06282 +40 2121 06183	TOXAPEL Emergency Clinical Hospital for Children "Grigore Alexandrescu"
SWITZERLAND	+41 44 251 51 51	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Seiten 2 von 9
		Revision Nr.:
	<b>BIOTENSIDON</b> <b>Waschanlage Reiniger</b>	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

## 2. MÖGLICHE GEFAHREN

### 2.1. Einstufungen des Stoffes oder des Gemisches

#### 2.1.1. Einstufung gemäss Richtlinien (EU) 1272/2008/EC

Gemisch: CLP-Klassifizierung nicht beantragt

#### 2.1.2. Einstufung gemäss EU-Richtlinien 67/548/EWG oder 1999/45/EG

Einstufung: das Produkt ist nach der Richtlinie 1999/45/EG als nicht gefährlich eingestuft

nicht klassifiziert

### 2.2. Etikett-Bestandteile

#### 2.2.1. Kennzeichnung gemäss Richtlinie (EU) 1272/2008

Gemisch: CLP-Klassifizierung nicht beantragt

#### 2.2.2. Kennzeichnung gemäss Richtlinien (67/548/EEC - 1999/45/EC)

S-Sätze:

S2	darf nicht in die Hände von Kindern gelangen
S7	den Behälter fest verschlossen halten
S25	Berührungen mit Augen vermeiden
S26	bei Berührungen mit den Augen sofortgründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren

### 2.3. Andere Gefahren

andere Gefahren, die zu keiner Klassifizierung führen:

Ergebnis der PBT - und vPvB - Beurteilung:

nicht eingestufter PBT-Stoff, nicht eingestufter vPvB-Stoff

## 3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

### 3.1. Stoffe

nicht anwendbar

### 3.2. Gemische

Bestandteilname	Produktidentifikator	%	Einstufung gemäss Richtlinie 67/548/EWG
vegetable Oil condensate	(CAS-Nr.) internal (EG-Nr.) (Index-Nr.)	3 - 15	nicht klassifiziert
Bestandteilname	Produktidentifikator	%	Einstufung gemäss Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]
vegetable Oil condensate	(CAS-Nr.) internal (EG-Nr.) (Index-Nr.)	3 - 15	nicht klassifiziert

Den vollen Wortlaut der hier genannten S und R-Sätze finden sie im Abschnitt 16

Bezeichnung Gemisch:

Das Produkt enthält keine nennenswerte Konzentrationen von Substanzen, die bekanntermassen gesundheitsgefährdend sind.

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Seiten 3 von 9
		Revision Nr.:
	<b>BIOTENSIDON</b> <b>Waschanlage Reiniger</b>	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

#### 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

##### 4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Massnahmen

Einatmen:	nicht zutreffend
Hautkontakt:	nicht zutreffend
Augenkontakt:	Kontaktlinsen entfernen sofort mit viel Wasser ausspülen, auch unter den Augenlidern Arzt konsultieren
Verschlucken:	KEIN Erbrechen herbeiführen Mund ausspülen, viel Wasser trinken falls erforderlich einen Arzt konsultieren
Zusätzliche Hinweise:	nie einer ohnmächtigen Person etwas durch den Mund einflößen dem behandelten Arzt dieses Sicherheitsdatenblatt vorzeigen Symptome Behandeln wenn die Symptome anhalten oder falls irgendein Zweifel besteht, ärztlichen Rat einholen

##### 4.2. Wichtigste Symptome und Wirkungen, akute und verzögerte

Einatmen:	bei bestimmungsmässigen Umgang sind keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen bekannt oder zu erwarten
Hautkontakt:	keine Sensibilisierende Wirkung - Dermatologisch unbedenklich
Augenkontakt:	kann reizend sein
Verschlucken:	bei bestimmungsmässigen Umgang sind keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen bekannt oder zu erwarten

##### 4.3. Angaben der benötigten ärztlichen Soforthilfe und Spezialbehandlung

keine Daten verfügbar

#### 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

##### 5.1. Löschmittel

geeignete Löschmittel:	Löschmassnahmen auf die Umgebung abstimmen
Löschmittel, die aus Sicherheitsgründen nicht zu verwenden sind:	keine bekannt


##### 5.2. Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder das Gemisch

Brandgefahr:	nicht brennbar, kann zur Explosionshemmung bei Treibstoffen eingesetzt werden
--------------	---

Spezifische Gefahren: keine bekannt

### **5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung**

Hinweise für die Brandbekämpfung: keine besonderen Handhabungshinweise erforderlich

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Seiten 4 von 9
		Revision Nr.:
	<b>BIOTENSIDON</b> Waschanlage Reiniger	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

## **6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG**

### **6.1. Persönliche Schutzmassnahmen, Schutzausrüstung und Notfallmassnahmen**

Hinweis für das Personal ausserhalb des Notdienstes:

Berührungen mit den Augen vermeiden

Hinweis für das Notdienstpersonal:

keine besonderen Handhabungshinweise erforderlich

### **6.2. Umweltschutzmassnahmen**

Umweltschutzmassnahmen:

keine (e, er)

### **6.3. Methoden und Materialien zur Eindämmung und zur Reinigung**

Reinigungsverfahren:

weiteres Auslaufen oder Verschütten verhindern, wenn dies ohne Gefahr möglich ist, mit viel Wasser aus- oder wegspülen

### **6.4. Verweis auf andere Abschnitte**

siehe auch Abschnitt 8

siehe auch Abschnitt 13

## **7. HANDHABUNG UND LAGERUNG**

### **7.1. Schutzmassnahmen für die sichere Handhabung**

Handhabung:

keine besonderen Handhabungshinweise erforderlich, dieses Produkt ist nicht brennbar

Hygienemassnahmen:

die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmassnahmen sind zu beachten, bei der Verwendungen nicht essen, trinken oder rauchen

### **7.2. Bedingungen für eine sichere Lagerung, inklusive alle Unverträglichkeiten**

Lagerung:

Behälter dicht geschlossen an einem trocknen, kühlen und gut gelüfteten Ort aufbewahren, nicht einfrieren

Verpackungsmaterial:

im Originalbehälter lagern

### **7.3. Bestimmte Endverwendungen**

nicht anwendbar

## **8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG**

### **8.1. Grenzwerte**

Arbeitsplatzgrenzwert /e:

nicht anwendbar

### **8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition**

Atemschutz:

nicht erforderlich


Handschutz:

keine besonderen Schutzausrüstungen erforderlich

Augenschutz:

keine besonderen Schutzausrüstungen erforderlich

Haut- und Körperschutz:	keine <sup>59</sup> besonderen Schutzausrüstungen erforderlich
Technische Schutzmassnahmen:	nicht erforderlich
Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:	nicht erforderlich

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Seiten 5 von 9
		Revision Nr.:
	<b>BIOTENSIDON</b> Waschanlage Reiniger	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

### 9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Erscheinungsbild:	flüssig
Farbe	hellgelb bis hellgrün
pH-Wert:	pH 11,0 @20°C
Schmelzpunkt/Schmelzbereich:	keine Daten verfügbar
Siedepunkt/Siedebereich:	100°
Flammpunkt:	nicht anwendbar
Verdampfungsgeschwindigkeit:	~100°C
Explosionsgrenzen:	das Produkt ist nicht entzündbar
Dampfdruck:	keine Daten verfügbar
Dichte:	1,1 - 1,12 g/cm <sup>3</sup>
Wasserlöslichkeit:	vollkommen mischbar
Verteilungskoeffizient, n-Oktanol/Wasser	keine Daten verfügbar
Selbstentzündungstemperatur:	nicht brennbar
Viskosität:	300-600 cSt @ 20°C
Explosive Eigenschaften:	keine Daten verfügbar
Brandfördernde Eigenschaften:	keine Daten verfügbar

### 9.2. Sonstige Angaben

Oberflächenspannung:	20 - 30 mN/m
----------------------	--------------

## 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

### 10.1. Reaktivität

Reaktivität:	siehe auch Abschnitt 10.5.
--------------	----------------------------

### 10.2. Chemische Stabilität

Stabilität:	stabil unter normalen Bedingungen
-------------	-----------------------------------

### 10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

gefährliche Reaktionen:	keine bei bestimmungsmässiger Verarbeitung
-------------------------	--

### 10.4. Zu vermeidende Bedingungen

zu vermeidende Bedingungen:	keine bekannt
-----------------------------	---------------


### 10.5. Unverträgliche Materialien

zu vermeidende Stoffe:	keine bekannt
------------------------	---------------

### 10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

gefährliche Zersetzungsprodukte:

keine Zersetzung bei bestimmungsmässiger Lagerung und Anwendung

	SICHERHEITSDATENBLATT	Seiten 6 von 9
		Revision Nr.:
	BIOTENSIDON Waschanlage Reiniger	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

## 11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN

### 11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Akute Toxizität: nicht zutreffend

<b>yeast-vegetable Oil (-)</b>	
LD50/oral/Ratte	> 2.000mg/kg

Reizung: nichtzutreffend  
pH-Wert 11.0 (@20°C)

Ätzwirkung: nicht zutreffend  
pH-Wert 11,0 (@20°C)

Sensibilisierung: nicht zutreffend

Toxizität bei wiederholter Aufnahme: nicht zutreffend

Krebserzeugend: nicht zutreffend

Mutagenität: nicht zutreffend

Reproduktionstoxizität: nicht zutreffend

**Weitere Angaben:**

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Seiten 7 von 9
		Revision Nr.:
<b>BIOTENSIDON</b> <b>Waschanlage Reiniger</b>		Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

## 12. UMWELTBEZOGENE ANGABEN

### 12.1. Toxizität

Ökotoxische Wirkungen:

nicht gefährlich

**Inhaltsstoff:**

**natural vegetable oil condensate**

LC50/96 Std./Fisch

> 100mg/ Leuciscus Idus /Goldorfe

EC50748 Std./Daphnia

> 128mg/Daphnia magna

### 12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Persistenz und Abbaubarkeit:

leicht biologisch abbaubar

### 12.3. Bioakkumulationspotenzial

Bioakkumulation:

keine Akkumulation

Verteilungskoeffizient, n-  
Oktanol/Wasser:

keine Daten verfügbar

### 12.4. Mobilität im Boden

Mobilität:

Mobil im Boden

Oberflächenspannung:

20 - 30 mN/m


### 12.5. Ergebnis der Ermittlung der PBT- und vPvB-Eigenschaften

PBT/vPvB:

dieses Gemisch enthält keinen Stoff, der als persistent, bioakkumulierend oder toxisch (PBT) betrachtet wird, dieses Gemisch enthält keinen Stoff, der als sehr persistent oder sehr bioakkumulierend (vPvB) betrachtet wird

### 12.6. Andere schädliche Wirkungen

keine Daten verfügbar

	SICHERHEITSDATENBLATT	Seiten 8 von 9
		Revision Nr.:
	<b>BIOTENSIDON</b> Waschanlage Reiniger	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

### 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

#### 13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Abfälle von Restmengen /  
ungebrauchten Produkten:

siehe auch Abschnitt 7. (Handhabung und Lagerung), unter Beachtung der örtlichen, behördlichen Bestimmungen beseitigen, mit viel Wasser in die Kanalisation spülen

Verunreinigte Verpackungen:

leere Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen zwecks Wiedergewinnung oder Entsorgung

Abfallschlüsselnummern (2001/573/EC,  
75/442/EEC, 91/689/EEC):

die folgenden Abfallschlüsselnummern sind nur als Empfehlung gedacht: 20 01 30, Reinigungsmittel mit Ausnahmen derjenigen, die unter 20 01 29 fallen, 15 01 02 - Verpackungen aus Kunststoff, die Abfallschlüsselnummer soll vom Verbraucher aufgrund des Verwendungszwecks des Produktes festgelegt werden

### 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften

#### 14.1. Stoff- oder Mischungsspezifische Vorschriften in Bezug auf Sicherheit, Gesundheit und Umwelt

##### 14.1.1. EU-Vorschriften

Zulassungen / Gebrauchsbeschränkungen: nicht anwendbar

### 15. RECHTSVORSCHRIFTEN

#### 15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz / spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

keine Daten verfügbar

##### 15.1.1. EU - Vorschriften

keine Daten verfügbar

##### 15.1.2. Nationale Vorschriften

WGK :

1



**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

keine Daten verfügbar

**16. SONSTIGE ANGABEN**

Quellen der wichtigste Daten, die zur Erstellung dienen:

<http://ecb.jrc.ec.europa.eu>  
SDS 'BIOTENSIDON' from supplier issued 01.09.2011

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Seiten 9 von 9
		Revision Nr.:
	<b>BIOTENSIDON</b> <b>Waschanlage Reiniger</b>	Ausgabedatum: 31.10.2012
		Ersetzt: 0

Abkürzungen und Akronyme:	ADNR	Accord Européen relatif au Transport International des Merchandise Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	ADR	Accord Européen relatif au Transport International des Merchandise Dangereuses par Route
	CLP	Classification, Labeling and Packing Regulation according to 1272/2008/EC
	IAKA	International Air Transport Association
	IMDG	International Maritim Dangerous Goods Code
	LEL	Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit
	UEL	Upper Explosion Limit/Upper Explosive Limit
	REACH	Registration, Evalutation, Authorization and Restriction of Chemicals
	CSR	Stoffsicherheitsbericht
	LD50	Mittlere letal Dosis
	STEL	Abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung
	TLV	Kurzzeitgrenzwert
	TWA	Zeitbezogene Durchschnittskonzentration persistent, bioakkumulierend und toxisch (PBT) betrachtet, sehr bioakkumulativ (vPvB) betrachtet
	WGK	Wassergefährdungsklasse (Water, Hazard, Class under German Federal Water Management Act.)

Der Inhalt und das Format dieses SDS entsprechen den Anforderungen der Richtlinien 1999/45/EG, 67/548/EG, 1272/2008/EG der Europäischen Kommission sowie den Anforderungen von Anhang II der Verordnung 1907/2006/EG(REACH) der Europäischen Kommission.

**ABLEHNUNG DER HAFTUNG:**

Wir haben die in diesem SDB enthaltenen Informationen von Quellen bezogen, die wir für zuverlässig halten. Die Richtigkeit der Information, in ausgedruckter oder angedeuteter Form, ist nicht gewährleistet. Die Bedingungen oder Methoden der Handhabung, Lagerung, Benutzung oder Entsorgung des Produkts liegen außerhalb unserer Kontrolle, und eventuell auch außerhalb unseres Informationsbereichs. Aus diesem Grund übernehmen wir keine Verantwortung und lehnen ausdrücklich Haftung für Verlust, Schaden oder Unkosten ab, die aus der Handhabung, Lagerung, Verwendung oder Entsorgung des Produkts entstehen könnten oder damit in irgendeiner Weise verbunden sind. Dieses SDB wurde für dieses Produkt ausgearbeitet und darf nur damit verwendet werden. Sollte das Produkt als ein Bestandteil eines anderen Produkts verwendet werden, dann treffen diese SDB-Informationen wahrscheinlich nicht zu.